

# SCHEDA



## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda OA

LIR - Livello ricerca C

### NCT - CODICE UNIVOCO

NCTR - Codice regione 09

NCTN - Numero catalogo generale 00303050

ESC - Ente schedatore S17

ECP - Ente competente S128

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione lastra tombale

OGTN - Denominazione /dedicazione lastra tombale di Groves Henry

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato ITALIA

PVCR - Regione Toscana

PVCP - Provincia FI

PVCC - Comune Firenze

**LDC - COLLOCAZIONE  
SPECIFICA**

**UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI**

**UBO - Ubicazione originaria** OR

**DT - CRONOLOGIA**

**DTZ - CRONOLOGIA GENERICA**

**DTZG - Secolo** sec. XIX

**DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA**

**DTSI - Da** 1891/03/01

**DTSV - Validità** post

**DTSF - A** 1893

**DTSL - Validità** ante

**DTM - Motivazione cronologia** iscrizione

**DTM - Motivazione cronologia** analisi storica

**AU - DEFINIZIONE CULTURALE**

**AUT - AUTORE**

**AUTR - Riferimento  
all'intervento** esecutore

**AUTM - Motivazione  
dell'attribuzione** firma

**AUTN - Nome scelto** Fiaschi Emilio

**AUTA - Dati anagrafici** notizie 1887-1891

**AUTH - Sigla per citazione** 00001745

**CMM - COMMITTENZA**

**CMMN - Nome** Groves Adalgisa

**CMMD - Data** 1891 post

**CMMC - Circostanza** morte del marito Groves Henry

**CMMF - Fonte** iscrizione

**MT - DATI TECNICI**

**MTC - Materia e tecnica** marmo bianco/ scultura

**MIS - MISURE**

**MISA - Altezza** 46

**MISL - Larghezza** 75

**MISP - Profondità** 170

**MISV - Varie** recinto 28 x 191 x 188

**CO - CONSERVAZIONE**

**STC - STATO DI CONSERVAZIONE**

**STCC - Stato di  
conservazione** mediocre

**STCS - Indicazioni  
specifiche** completamente ricoperto di sporco e muschi

**DA - DATI ANALITICI**

**DES - DESCRIZIONE**

<b>DESO - Indicazioni sull'oggetto</b>	Entro un ampio recinto di forma quadrangolare è una lastra tombale con rilievo che ricopre l'intera superficie. Mostra una croce a terminazioni allargate sotto cui è scolpito un mazzo di fiori (comprensivo di giaggioli, crisantemi, teste di papavero, foglie di palme e felci) e un cartiglio.
<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	NR (recupero pregresso)
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	sepolcrale
<b>ISRL - Lingua</b>	inglese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a incisione
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	lettere capitali/ numeri arabi
<b>ISRP - Posizione</b>	fianco sinistro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	IN EVER LOVING MEMORY / OF MY BELOVED HUSBAND HENRY GROVES / OF WEYMOUTH (DORSET) WHO PASSED / AWAY MARCH 1ST 1891 IN HIS 55TH YEAR / TRULY MOURNED AND FONDLY REMEMBERED
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	sacra
<b>ISRL - Lingua</b>	inglese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a incisione
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	lettere capitali/ numeri romani
<b>ISRP - Posizione</b>	fianco sinistro
<b>ISRA - Autore</b>	Gen. 15, 1
<b>ISRI - Trascrizione</b>	I AM THY SHIELD GEN(ESIS) XV I
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	sepolcrale
<b>ISRL - Lingua</b>	inglese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a incisione
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	lettere capitali/ numeri arabi
<b>ISRP - Posizione</b>	fianco destro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	ALSO OF HIS WIFE / ADALGISA / DIED DEC(EMBER) 21 1906 / AGED 63
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a incisione
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	lettere capitali
<b>ISRP - Posizione</b>	fianco sinistro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	E(MILIO) FIASCHI
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di</b>	

<b>appartenenza</b>	sepolcrale
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a incisione
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	lettere capitali
<b>ISRP - Posizione</b>	sul cartiglio, sopra la lastra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	BOTANICA
<b>NSC - Notizie storico-critiche</b>	Il mazzo di fiori, scolpito sopra la lastra con numerosi fiori e piante, rimanda non solo alla morte (come sembrerebbero indicare soprattutto i giaggioli, i crisantemi e le teste di papavero), ma anche all'attività di botanico esercitata dal personaggio, qui sepolto. L'opera scultorea, che presenta purtroppo un'avanzato degrado per l'aggressione soprattutto dei muschi che la ricoprono e per l'azione corrosiva di agenti atmosferici, è stata infatti realizzata per il botanico inglese Henry Groves (1836-1891), cui è stata aggiunta la salma della moglie Adalgisa, morta nel 1906, come recita la seconda iscrizione. Autore del monumento è Emilio Fiaschi, attivo soprattutto nel XX secolo e autore del "Risveglio della notte" (cfr. A.M.Bessone-Aurelj, Dizionario degli scultori ed architetti italiani, Genova etc. 1947, p. 219). Dello scultore si conoscono almeno altre due opere sepolcrali visibili nel cimitero monumentale delle Porte Sante, una delle quali presenta, oltre la firma, la data (1889).

## TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

**CDGG - Indicazione generica**

detenzione Ente religioso non cattolico

## DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

**FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

fotografia b/n

**FTAN - Codice identificativo**

SBAS FI 431756

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

**FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

fotografia b/n

### FNT - FONTI E DOCUMENTI

**FNTP - Tipo**

registro

**FNTA - Autore**

[Registro alfabetico]

**FNTD - Data**

1878 post

### FNT - FONTI E DOCUMENTI

**FNTP - Tipo**

registro

**FNTA - Autore**

[Registro cronologico]

**FNTD - Data**

1901 post

## AD - ACCESSO AI DATI

### ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI

**ADSP - Profilo di accesso**

3

**ADSM - Motivazione**

scheda di bene non adeguatamente sorvegliabile

## CM - COMPILAZIONE

### CMP - COMPILAZIONE

<b>CMPD - Data</b>	1993
<b>CMPN - Nome</b>	Passani M.G.
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Damiani G.
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2006
<b>AGGN - Nome</b>	ARTPAST/ Janni M.
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)